

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE1^{er} décembre 2005**PROJET DE LOI**

**portant assentiment à l'Accord entre le
Gouvernement du Royaume de Belgique
et le Gouvernement de la Fédération
de Russie relatif à la coopération
dans le domaine de l'exploration et
de l'utilisation de l'espace à des fins
pacifiques, et à l'Annexe,
signés à Moscou le 20 décembre 2000**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET
SOU MIS À LA SANCTION ROYALE

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

1 december 2005

WETSONTWERP

**houdende instemming met het Akkoord
tussen de Regering van het Koninkrijk België
en de Regering van de Russische Federatie
betreffende de samenwerking op het gebied
van de verkenning en het gebruik van de
ruimte voor vreedzame doeleinden,
en met de Bijlage, ondertekend
te Moskou op 20 december 2000**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE
VERGADERING EN AAN DE KONING
TER BEKRACHTIGING VOORGELEGD

Références aux travaux parlementaires
à reprendre lors de la publication de la loi
au *Moniteur belge*

SÉNAT*Documents :***3-1212 - 2004/2005 :**

001 : Projet de loi.

002 : Rapport.

Voir aussi :*Annales* : 15 juillet 2005**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS***Documents :***Doc 51 1963/ (2005/2006) :**

001 : Projet transmis par le Sénat.

*(sans rapport de commission).*002 : Texte adopté en séance plénière
et soumis à la sanction royale.**Voir aussi :***Compte rendu intégral* : 1^{er} décembre 2005.

Verwijzingen naar de parlementaire voorbereiding
te vermelden bij de bekendmaking van de wet
in het *Belgisch Staatsblad*

SENAAT*Stukken :***3-1212 - 2004/2005 :**

001 : Wetsontwerp.

002 : Verslag.

Zie ook :*Handelingen* : 15 juli 2005**KAMER VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS***Stukken :***Doc 51 1963/ (2005/2006) :**

001 : Ontwerp overgezonden door de Senaat.

*(zonder commissieverslag).*002 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en aan
de Koning ter bekrachtiging voorgelegd.**Zie ook :***Integraal verslag* : 1 december 2005.

Le texte adopté en séance plénière est identique au texte transmis par le Sénat (DOC 51 1963/001).

De tekst aangenomen in plenaire vergadering is dezelfde als de door de Senaat overgezonden tekst (DOC 51 1963/001).

Bruxelles, le 1^{er} décembre 2005

Brussel, 1 december 2005

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Herman DE CROO

*Le greffier de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Robert MYTTENAERE
